

Предложение по изданию путевых записок молодого француза о России начала XX-го века (1904).

Заглавие:

Впечатления от Европы и России. Поездка г-на Жана Барду. Мысли и заметки на основе неопубликованной переписки, относящейся к маю-октябрю 1904 года. В общей сложности 97 письма, адресованных его матери Клеманс Вилье-Барду, иллюстрированы 13 набросками и 138 фотографиями прошлого века.

Маршрут охватывает три различных географических региона. Таким образом, материал делится на три части, наиболее важная из которых касается России в период царствования Императора Николая II.

Часть I: СРЕДИЗЕМНОМОРСКОЕ ПОБЕРЕЖЬЕ ОТ ВЕНЕЦИИ:

31 письмо, 62 фотографии, 13 набросков, около 75 страниц.

Италия: Милан - Верона - Венеция. Адриатическое побережье и Черногория: Рагуза - Четтинье - Корфу. Греция: Патры - Олимпия - Каламата - Нафплион - Коринф - Афины. Оттоманская империя: Смирна - Эфес - Брусе - Константинополь.

Часть II: РОССИЙСКАЯ ИМПЕРИЯ:

54 письма, 58 фотографий, из которых 14 цветных, 250 страниц.

Крым: Одесса - Севастополь - Ялта. Горы Кавказа (Грузия и Армения): Батуми - Кутаис - Тифлис - Ереван. Россия: Владикавказ - Кисловодск - Астраханские степи. Поволжье: Казань - Нижний Новгород - регионы Москвы и Санкт-Петербурга. Финляндия: Выборг - Хельсингфорс (Хельсинки) - Або - Ревал (Таллинн) - Рига. Польша: Варшава. Украина: Киев

Часть III: АВСТРО-ВЕНГЕРСКАЯ ИМПЕРИЯ:

12 писем, 16 фотографий, около 50 страниц.

Галиция (Польша): Краков - Закопане. Венгрия: Ссорба - Будапешт - Кечкемет. Австрия: Вена - Ишьль - Зальцбург - Инсбрук.

Характеристики документа:

Этот сборник не является ни книгой, ни повествованием: его автор никогда не думал о написании ни того, ни другого. Речь идет о путевых заметках. Каждый этап путешествия Жан Барду описывает своей матери, которая и вдохновила его пересечь Европу и заставила жить мыслью и воображением.

В то же время, по мере того как читатель углубляется в описание личной жизни, не предназначенной для публичного прочтения, он мгновенно погружается в атмосферу Европы другой эпохи. Это Европа великих империй: Австро-Венгерской, Османской, Российской империи - империй, которых ничто не беспокоит, по меньшей мере, так, кажется, на первый взгляд. Незаметно, мы скользим от XIX века к XX, о чем свидетельствует напряженная деятельность. Барду обнаружил Россию, незримо рожденную в результате войны, которая сталкивает ее с Японией, и которая своей масштабностью предвещает грядущие конфликты. Ошеломленный разнообразием населения, объединенного этой империей, он чувствует грядущие потрясения, пытаясь прочесть их в лицах людей. Свидетельства нашего путешественника являются частью переломного момента Европы накануне 1914 года, которую Стефан Цвейг описал как «Вчерашний мир». Жан Барду понимал важность этого момента. Поэтому нам не стоит удивляться тому, что ему не терпелось излить на бумагу все то, что он видел, проверял и слышал, ведь он не только наблюдал, но и обдумывал происходящее.

Качество написания и мелодичность фраз тем более удивительны, что Жан Барду писал от руки. Тон писем, пронизывающий и волнующий. С самого начала персонаж Жана Барду очаровывает своей приветливостью. Созерцание природы делает его поэтом и колористом, что наделяет стиль его письма светом и позволяет ему уловить малейшие нюансы атмосферы, характеризующей череду дней той эпохи.

Об авторе: Жан Барду (1878-1945)

Жану Барду 25 лет, когда он начинает свое путешествие по России. Студент юридического факультета, все вызывает его живой интерес. Помимо этого, от своего отца, бывшего министра образования и изящных искусств, а также друга Флобера, он унаследовал художественный темперамент, что находит отражение в его впечатлениях о Европе и России.

Оценка редактора:

Жан Жакомет, 27 лет, является прямым потомком г-на Жана Барду. Он увлечен европейской историей, особенно историей Центральной и Восточной Европы. Окончил магистратуру в Сорбонском университете и получил степень магистра в Европейском колледже, где изучал историю европейского строительства. Жан также является ассоциированным членом Академии наук, литературы и искусства Клермон-Феррана.

**Карта Европы
иллюстрирующая маршрут
поездки по России
г-на Ж. Барду**



Контакт:

Жан Жакомет
(Jean Jacomet)

jean.jacomet@gmail.com

00 33 6 43 47 26 07